

Art. 4384 Speaker unit with built-in camera

Art. 4384X Speaker unit with built-in camera & proximity key reader

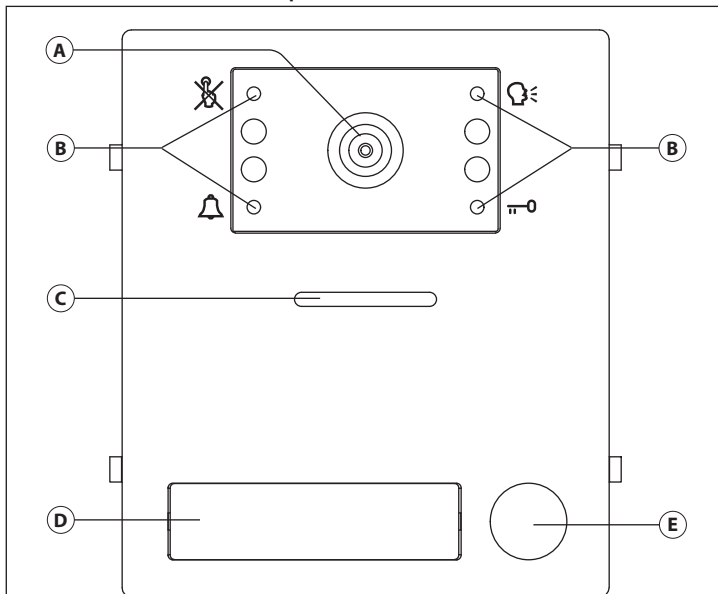


Fig. 1 Front

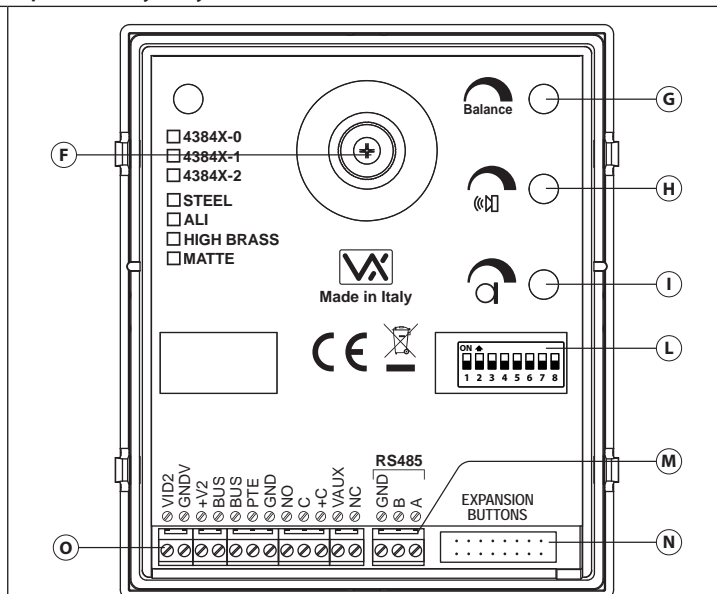


Fig. 2 Back

DESCRIPTION

Speaker unit module for VX2300 digital system with built-in colour camera with autoiris lens and white light illumination LEDs. Art. 4384X versions are also equipped with a built-in proximity key reader and programming modes.

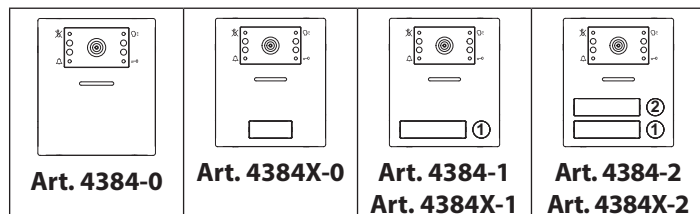
The unit circuitry incorporates:

- The transmitting amplifier with microphone and volume control;
- The receiving amplifier with volume control;
- The audio balance circuit with "BALANCE" control;
- The enslavement relay to enable the electric lock (3 contacts: common, normally open and normally closed). It can work also as capacitor discharge to supply directly the electric lock;
- The call buttons from (0, 1 or 2 depending on the module version);
- The illumination LEDs for the card name holder;
- The camera comprised of illumination LEDs.

LEGEND

- (A) Camera with illumination LEDs
- (B) Operation LEDs
- (C) Loudspeaker
- (D) Card name holder with built-in proximity key reader (only Art. 4384X versions)
- (E) Call push button
- (F) Camera horizontal and vertical adjustment
- (G) Balance
- (H) Loudspeaker volume
- (I) Microphone volume
- (L) 8 way dip-switch
- (M) RS485 connection terminals (only Art. 4384X versions)
- (N) IDC male connectors
- (O) Connection terminals

AVAILABLE VERSIONS



LEDS

	The first LED (red), if switched ON, indicates that it is not possible to make a call because a call or a conversation is in progress (from the outdoor station from which you are calling or from another outdoor station on systems with multiple entrances).
	The second LED (red), if switched ON, indicates that a call is in progress. The LED will be switched OFF when the call is answered.
	The third LED (yellow), if switched ON, indicates that it is possible to speak. The LED will be switched OFF at the end of conversation (or at the end of the conversation time).
	The fourth LED (green), if switched ON, means that the door lock has been operated. It will be switched OFF at the end of the "door opening" time.

CONTROLS

	Balance Prevent Larsen effect on bidirectional audio conversation.
	Loudspeaker volume Adjust the loudspeaker volume. Rotate clockwise to increase or anti-clockwise to decrease
	Microphone volume Adjust the microphone volume. Rotate clockwise to increase or anti-clockwise to decrease

Art. 4384 Speaker unit with built-in camera

Art. 4384X Speaker unit with built-in camera & proximity key reader












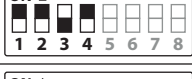



PROGRAMMING

The programming consists of the following settings:



- Unit ID (1..15);
- Door opening time (2 or 6 seconds);
- Conversation time (1 or 2 minutes);
- Addressing order of the buttons.
- Main camera selection for Art. 4384 versions or programming mode for Art. 4384X versions.

 The settings are carried out through the 8 way dip-switch (reference (L) on **Fig. 2**) accessible from the rear side of the module.



PROGRAMMING THE UNIT ID

Switch	Nr.1	Nr.2	Nr.3	Nr.4	ID
	OFF	OFF	OFF	OFF	1
	ON	OFF	OFF	OFF	2
	OFF	ON	OFF	OFF	3
	ON	ON	OFF	OFF	4
	OFF	OFF	ON	OFF	5
	ON	OFF	ON	OFF	6
	OFF	ON	ON	OFF	7
	ON	ON	ON	OFF	8
	OFF	OFF	OFF	ON	9
	ON	OFF	OFF	ON	10
	OFF	ON	OFF	ON	11
	ON	OFF	ON	ON	12
	OFF	OFF	ON	ON	13
	ON	OFF	ON	ON	14
	ON	ON	ON	ON	15



PROGRAMMING THE DOOR OPENING TIME

Switch	Nr.5	Setting Up
	OFF	= 2 seconds
	ON	= 6 seconds

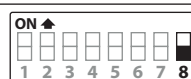

PROGRAMMING THE CONVERSATION TIME

Switch	Nr.6	Setting Up
	OFF	= 1 minute
	ON	= 2 minutes

PROGRAMMING THE ADDRESSING ORDER OF THE BUTTONS

Switch	Nr.7	Setting Up	
		Button matrix	Internal buttons
	OFF	= 1 - 40	= 1, 2
	ON	= 41 - 80	= 41, 42

PROGRAMMING THE MAIN CAMERA SELECTION (ONLY ART. 4384 VERSIONS)



Switch	Nr.8	Setting Up
	OFF	= Main camera internal
	ON	= Main camera external

PROGRAMMING MODES (ONLY ART. 4384X VERSIONS)

Switch 8 sets the programming mode: "Standard" (switch in OFF position) or "Advanced" (switch in ON position).

In "Standard" mode settings are made by switches from 1 to 7.

 In "Advanced" mode all programming is made via the "VX2X00 Programmer" PC software connected to RS485 via an Art. 481 interface. **Please note that in this case the programming made by switches from 1 to 7 will be ignored.**

Switch	Nr.8	Setting Up
	OFF	"Standard" programming mode
	ON	"Advanced" programming mode

4000 Series

Art. 4384 Speaker unit with built-in camera

Art. 4384X Speaker unit with built-in camera & proximity key reader

ENG

RS485 CONNECTION

With switch 8 in ON position the module can be connected using an RS485 bus connection via an RS485 to USB converter (Art. 481) as shown in **Fig. 3**.

This method of connection can be used for programming and setup of the module.

Over distances shorter than 500mt the bus termination jumper on the Art. 481 can be set to the OPEN position.

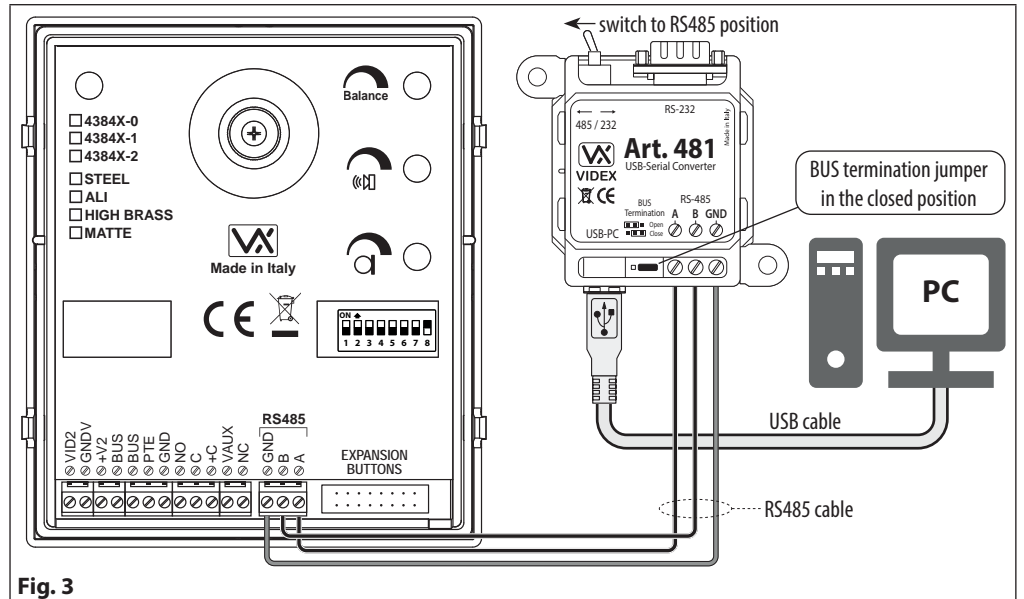


Fig. 3

404x FLAT CABLE CONNECTION

To power the button module connect one of the inbuilt IDC male connectors to the IDC male connector of the camera unit module through the flat cable provided. Further buttons expansion modules can be connected to the free IDC male connector of the previous expansion module (**Fig. 4**).

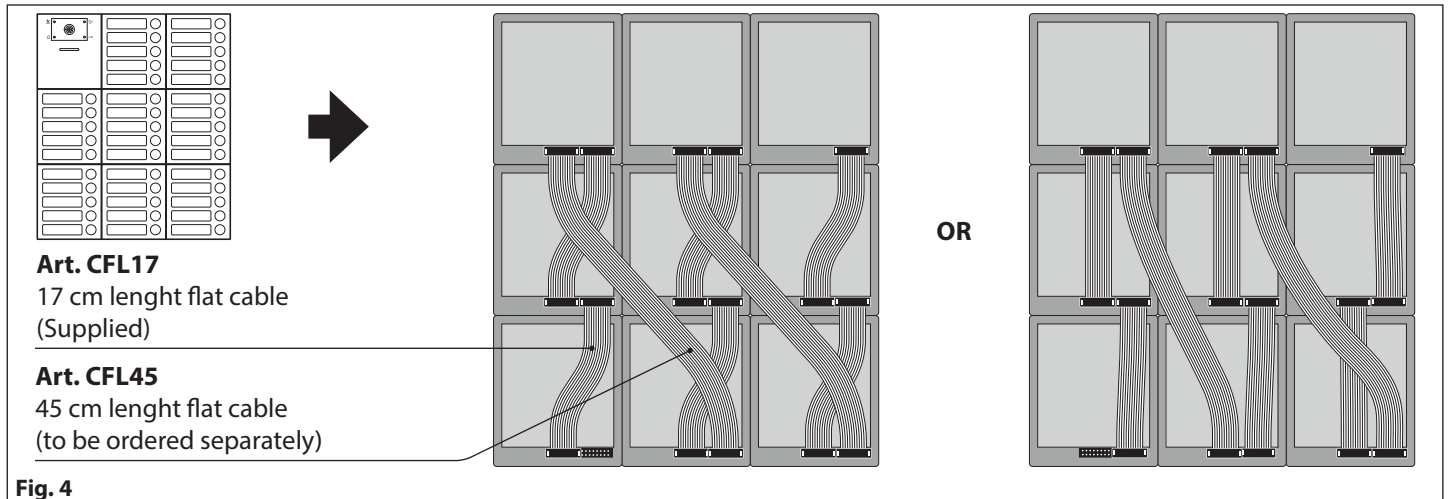


Fig. 4

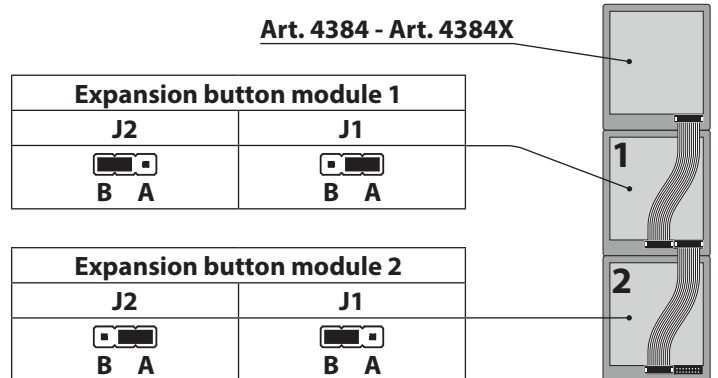
J2 AND J1 JUMPERS BACKLIT LEDS SETTINGS

For proper functioning please set **J2** and **J1** jumpers of any connected button expansion module Art. 404x as shown in the table below. **NOTE:** when more modules are connected, following the connection order, every two modules, the previous must be set as module 1 while the next must be set as module 2.

USING ONE SINGLE EXPANSION BUTTON MODULE

J2	J1

USING A COUPLE EXPANSION BUTTON MODULES



NOTE: to connect more than 2 expansion button modules, please refer also to the installation diagrams.

Art. 4384 Speaker unit with built-in camera

Art. 4384X Speaker unit with built-in camera & proximity key reader

HOW TO CONNECT AN ELECTRIC LOCK

The “door-open” relay can operate either as “dry contact” or “capacitive discharge” mode.

- In “dry contact” operation mode the relay works in a traditional way, a power supply or a power source is needed to operate the lock (12-24Vac/dc 2A max), and activation lasts according to the door opening time programmed.
- In “capacitive discharge” operation mode the relay’s contacts, when active, supply directly the lock (12Vac/dc 1A max) for a moment. You don’t need a power supply for the lock and the door opening time programmed does not affect the activation time.

A possible deterioration of the mechanical performance of the electric lock, might cause the “capacitive discharge” to malfunction in time. In case the electric lock is used in very dusty environments or in peculiar climate conditions, we suggest to use the “open door” relay in “dry contact” mode.

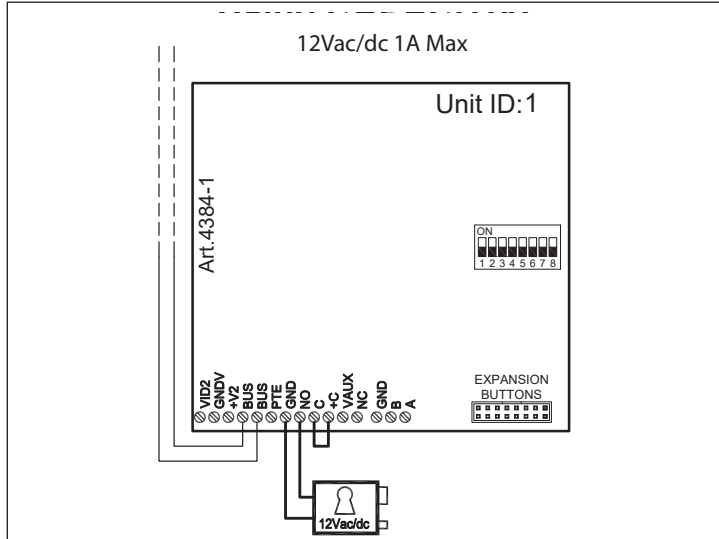


Fig. 5 Using capacitive discharge

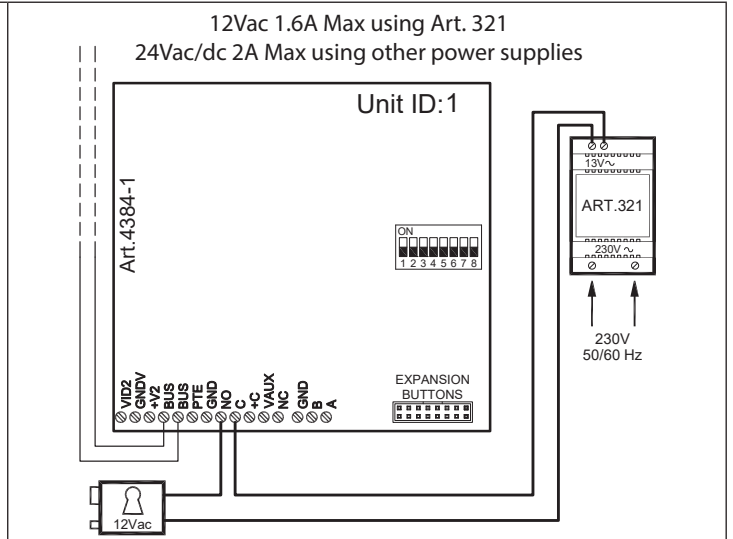


Fig. 6 Using separate P.S.U.

OPERATION

Once the device has been programmed and connected correctly, it will generate upon each pressing of a push button, a code corresponding to the PHONE ID (address programmed on the 8 way dip-switch inside each telephone) of the telephone being called.

TO CALL A USER

Press the relevant button to call the user: 2 quick beeps will indicate if the system is busy, otherwise the call will be signalled by a slow intermittent acoustic signal until the call is answered, the conversation time expires (programmable time) or the call is interrupted by pressing a push button for a minimum of 2 seconds.

A short intermittent acoustic signal plus the relevant LED switched ON indicates that the door is open. If a wrong push button is pressed or if there is no answer, a new call will cancel the previous one.

MOUNTING NOTES

When an expansion button module (Art. 404x) is used combined with speaker units with inbuilt camera (Art. 4384-1, Art. 4384-2, Art. 4384X-1, Art. 4384X-2) remember to set the expansion modules properly in order to avoid overwriting the addresses; indeed the inbuilt buttons addresses are already set (**Fig. 7**).

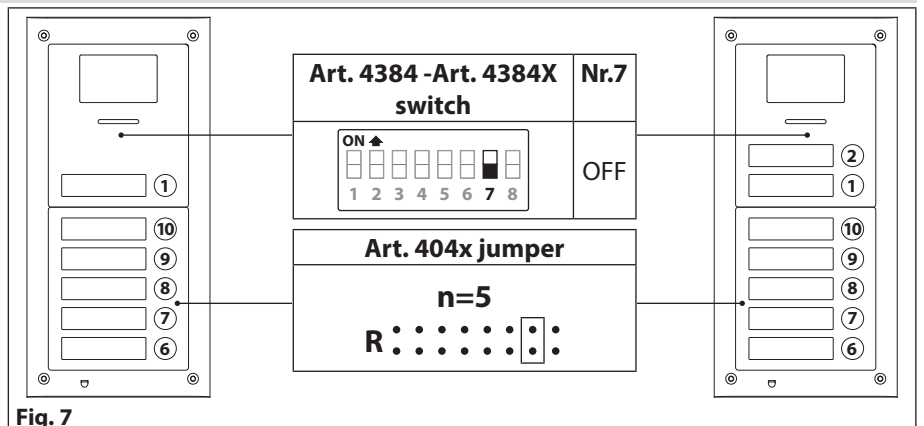


Fig. 7

Art. 4384 Speaker unit with built-in camera

Art. 4384X Speaker unit with built-in camera & proximity key reader

PROGRAMMING TAGS (ONLY ART. 4384X VERSIONS)

MASTER TAG

The external module is supplied with a master tag. The master tag is programmed in-factory, it is white to easily stand out. This tag enables user tags to be programmed or cleared.

If the master tag is lost, a new one will have to be ordered and a specific procedure performed to program it on the external module. In this instance, it will be necessary to reprogram all the user tags.

USER TAG

The user tags can be programmed on the external module using the master tag to access programming mode:

1. Place the master tag in front of the tag reader.

↳ The external module emits two high-pitched **"bip"**.



2. Press the call button (the lower call button in the case of a 2-button external module).

↳ The external module emits a low-pitched continuous **"beeping"** sound.



3. Release the call button.

↳ The low-pitched **"beeping"** sound stops.

4. Place the user tag to be programmed in front of the tag reader.

↳ The external module emits a high-pitched **"beeping"** sound, the tag is programmed. If you do not remove the tag quickly, may be emitted the alert for an already programmed tag.



5. Repeat the step 4 for each tag to program.

Note: the external module emits three low-pitched **"beeping"** sounds if an already programmed tag is placed in front of the tag reader.



Note: the external module emits three high-pitched **"beeping"** sounds to indicate that its memory is full (50 tags maximum). In this instance, it is not possible to program new tags.



6. To exit programming mode:

» place the master tag in front of the tag reader, or

» wait 10 seconds after the most recent programming operation.

↳ The external module emits two low-pitched **"beeping"** sounds in order to indicate that it is in operational mode.



USING TAGS

Place a tag in front of the tag reader:

↳ If the tag is programmed, the external module emits two high-pitched **"beeping"** sounds and its relay is activated.



↳ If the tag is not programmed, the external module emits three low-pitched **"beeping"** sounds and its relay is not activated.



CLEARING USER TAGS

⚠ The following procedure will clear the programming on all user tags.

Clearing the user tag programming is carried out on the external module using the master tag to run the procedure:

1. Place the master tag in front of the tag reader.

↳ The external module emits two high-pitched **"bip"**.



2. Press the call button (the lower call button in the case of an external 2-button module) BIP.

↳ The external module emits a low-pitched continuous **"beeping"** sound.



3. Release the call button.

↳ The low-pitched **"beeping"** sound stops.

4. Press and hold down the call button and place the master tag in front of the tag reader.

↳ The external module emits two low-pitched **"beeping"** sounds, all user tags have been cleared and the external module exits programming mode.



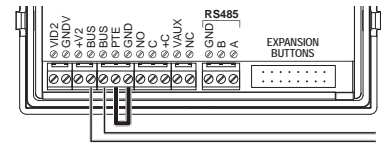
Art. 4384 Speaker unit with built-in camera

Art. 4384X Speaker unit with built-in camera & proximity key reader

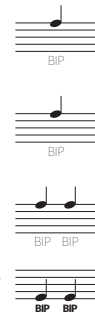
REPROGRAMMING A MASTER TAGS

If the master tag is lost or damaged, a new one can be programmed using the following procedure:

1. Switch off the power.
2. Open the external module housing.
3. Bridge the **PTE** and **GND** terminals or press and hold down the “press to exit” button, if this is wired to the external module (refer to the external module's instructions).



4. Switch the power back on.
 - ↳ The external module emits a high-pitched “beeping” sound.
5. Remove the short between the **PTE** and **GND** terminals or release the “press to exit” button.
 - ↳ The external module emits a high-pitched “beeping” sound.
6. Place the master tag in front of the tag reader.
 - ↳ The external module emits two high-pitched “beeping” sounds, then two low-pitched “beeping” sounds, the master tag is programmed, all user tags have been deprogrammed and the external module exits programming mode.



7. Close the external module's housing.

HOW TO REMOVE/INSERT THE CARD NAME HOLDER

- To avoid damage to the module front plate, mask the side that will be in contact with the screwdriver blade;
- Insert the screwdriver (flat side) into the card-holder hole as shown in **Fig. 8**;
- Move the screwdriver to the left as shown in **Fig. 9** to extract the card name holder;
- Edit the card name then replace it inside the holder and refit: insert the holder inside its housing from the left or right side then push the other side until it clips into place.

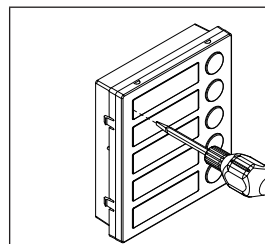


Fig. 8

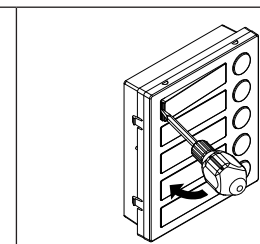


Fig. 9

ADHESIVE GASKET PLACEMENT

Apply the (Y) seal as shown in **Fig. 10**.

ANTI-TAMPERING LOCKS FIXING

Fit the anti-tampering locks (W) as shown in **Fig. 11**.

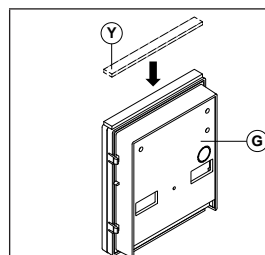


Fig. 10

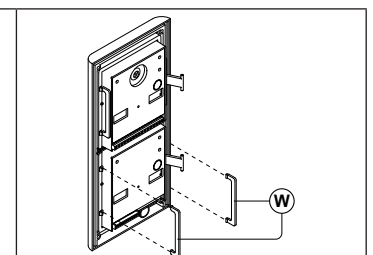


Fig. 11

CONNECTION TERMINALS SIGNALS

ART. 4384 VERSIONS

VID2	Video signal input (coax centre core)	
GNDV	Video signal ground (coax screen and 0V to camera)	
+V2	Output to supply the external camera if necessary	Max 12Vdc 150mA
BUS	BUS Connection terminals	
BUS		
PTE	"Push to exit" active low input	
GND	Ground	
NO	Door open relay normally open contact	Max 12-24 Vac/dc 2A
C	Door open relay common contact	
+C	Electric lock capacitor discharge output	
VAUX	35Vdc power supply input (if used, the module is powered locally and not from the BUS)	
NC	Door open relay normally closed contact	Max 12-24 Vac/dc 2A

TECHNICAL SPECIFICATIONS

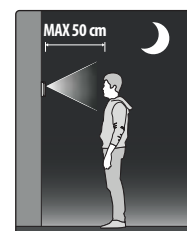
Call buttons:	Up to 94
Working voltage:	Supplied by the BUS line
Power consumption:	Stand-by: 50 mA Operating: 165 mA
Working Temperature:	-10 +50 °C

ART. 4384X VERSIONS

VID2	Video signal input (coax centre core)	
GNDV	Video signal ground (coax screen and 0V to camera)	
+V2	Output to supply the external camera if necessary	Max 12Vdc 150mA
BUS	BUS Connection terminals	
BUS		
PTE	"Push to exit" active low input	
GND	Ground	
NO	Door open relay normally open contact	Max 12-24 Vac/dc 2A
C	Door open relay common contact	
+C	Electric lock capacitor discharge output	
VAUX	35Vdc power supply input (if used, the module is powered locally and not from the BUS)	
NC	Door open relay normally closed contact	Max 12-24 Vac/dc 2A
GND	Ground	
B	RS-485 serial interface	
A		

MAXIMUM ILLUMINATION DISTANCE FROM CAMERA AT NIGHT

The illumination LED's within the camera will illuminate the visitor when they are within 50 cm of the camera.



CLEANING OF THE PLATE

Use a clean and soft cloth. Use moderate warm water or non-aggressive cleansers.

Do not use:

- abrasive liquids;
- chlorine-based liquids;
- metal cleaning products.

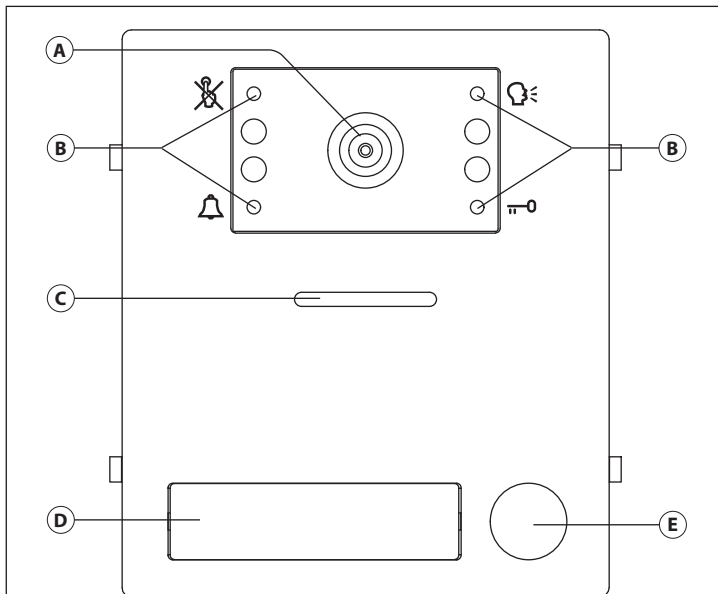


Fig. 1 Fronte

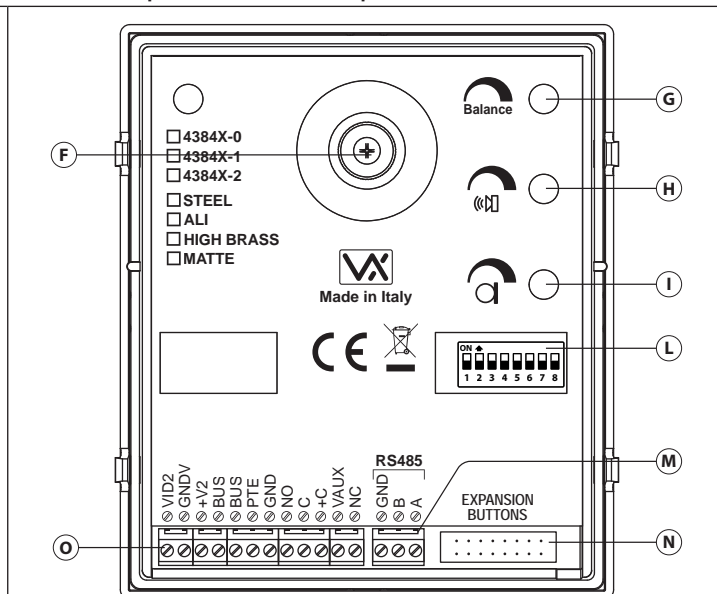


Fig. 2 Retro

DESCRIZIONE

Modulo portiere elettrico per sistema digitale VX2300 con telecamera incorporata a colori autofocus comprensiva di LED d'illuminazione a luce bianca. Le versioni Art. 4384X moduli sono inoltre equipaggiate con un lettore di chiavi di prossimità integrato e l'impostazione di modalità di programmazione.

L'elettronica del modulo incorpora:

- L'amplificatore di trasmissione con microfono e controllo del volume;
- L'amplificatore di ricezione con controllo del volume;
- Il circuito di bilanciamento dell'audio "BALANCE";
- Il relè di asservimento per l'attivazione della serratura elettrica (3 contatti puliti: comune, normalmente aperto e normalmente chiuso). Il relè può operare anche nel modo "scarica capacitiva" alimentando direttamente la serratura;
- I pulsanti di chiamata (0, 1 o 2 in base alla versione);
- I LED di illuminazione del porta cartellino;
- La telecamera comprensiva dei LED d'illuminazione.

LED

	Il primo LED (rosso) indica, se acceso, che non è possibile effettuare la chiamata perché è in corso una chiamata o una conversazione (dall'ingresso dal quale si sta chiamando o da un altro ingresso in caso d'ingressi multipli). Chiusa la conversazione, il LED si spegne segnalando che è possibile fare una nuova chiamata.
	Il secondo LED (rosso) indica, se acceso, che è in corso una chiamata. Il LED si spegne alla risposta dell'utente chiamato.
	Il terzo LED (verde) indica, se acceso, che è possibile parlare con l'utente chiamato. Il LED si spegne a fine conversazione.
	Il quarto LED (giallo) contrassegnato dal simbolo , se acceso, indica che sta avvenendo l'apertura della porta. Il LED si spegne allo scadere del tempo di apertura porta.

LEGENDA

- | | |
|---|--|
| (A) Telecamera e LED di illuminazione | (F) Regolazione orientamento telecamera in orizzontale e verticale |
| (B) LED di funzionamento | (G) Bilanciamento |
| (C) Altoparlante | (H) Volume altoparlante |
| (D) Porta-cartellino con lettore di chiavi di prossimità integrato (solo versioni Art. 4384X) | (I) Volume microfono |
| (E) Pulsante di chiamata | (L) Dip-switch a 8 vie |
| | (M) Morsetteria di connessione RS485 (solo versioni Art. 4384X) |
| | (N) Connettore IDC maschio |
| | (O) Morsetteria di connessione |

VERSIONI DISPONIBILI

Art. 4384-0	Art. 4384X-0	Art. 4384-1 Art. 4384X-1	Art. 4384-2 Art. 4384X-2

REGOLAZIONI

	Bilanciamento Previene l'effetto Larsen su conversazione audio bidirezionale.
	Volume altoparlante Regolazione del volume dell'altoparlante. Ruotare in senso orario per aumentare o antiorario per diminuire
	Volume microfono Regolazione del volume del microfono. Ruotare in senso orario per aumentare o antiorario per diminuire

PROGRAMMAZIONE

La programmazione consiste nei seguenti settaggi:

- Il numero del dispositivo (1..15);
- Il tempo di apertura porta (2 o 6 secondi);
- Il tempo di apertura porta (1 o 2 minuti);
- Ordine indirizzi;
- Selezione telecamera principale per le versioni Art. 4384 oppure la modalità di programmazione per le versioni Art. 4384X.

Le impostazioni vengono effettuate tramite il dip-switch a 8 vie (riferimento  Fig. 2) accessibile nella parte posteriore del modulo.

PROGRAMMAZIONE DEL NUMERO DI DISPOSITIVO

Switch	Nr.1	Nr.2	Nr.3	Nr.4	ID
	OFF	OFF	OFF	OFF	1
	ON	OFF	OFF	OFF	2
	OFF	ON	OFF	OFF	3
	ON	ON	OFF	OFF	4
	OFF	OFF	ON	OFF	5
	ON	OFF	ON	OFF	6
	OFF	ON	ON	OFF	7
	ON	ON	ON	OFF	8
	OFF	OFF	OFF	ON	9
	ON	OFF	OFF	ON	10
	OFF	ON	OFF	ON	11
	ON	OFF	ON	ON	12
	OFF	OFF	ON	ON	13
	ON	OFF	ON	ON	14
	ON	ON	ON	ON	15

PROGRAMMAZIONE DEL TEMPO DI APERTURA PORTA

Switch	Nr.5	Impostazione
	OFF	= 2 secondi
	ON	= 6 secondi

PROGRAMMAZIONE DEL TEMPO DI CONVERSAZIONE

Switch	Nr.6	Impostazione
	OFF	= 1 minuto
	ON	= 2 minuti

PROGRAMMAZIONE ORDINE INDIRIZZI

Switch	Nr.7	Impostazione	
		Matrice pulsanti	Pulsanti incorporati
	OFF	= 1 - 40	= 1, 2
	ON	= 41 - 80	= 41, 42

PROGRAMMAZIONE SELEZIONE TELECAMERA PRINCIPALE (SOLO VERSIONI ART. 4384)

Switch	Nr.8	Impostazione
	OFF	= Telecamera principale interna
	ON	= Telecamera principale esterna

MODALITÀ DI PROGRAMMAZIONE (SOLO VERSIONI ART. 4384X)

Switch	Nr.8	Impostazione
	OFF	Modalità di programmazione "Standard"
	ON	Modalità di programmazione "Avanzata"

Lo switch 8 imposta la modalità di programmazione: "Standard" (switch in posizione OFF) o "Avanzata" (switch in posizione ON). In modalità "Standard" sono valide le impostazioni effettuate tramite gli switch da 1 a 7.

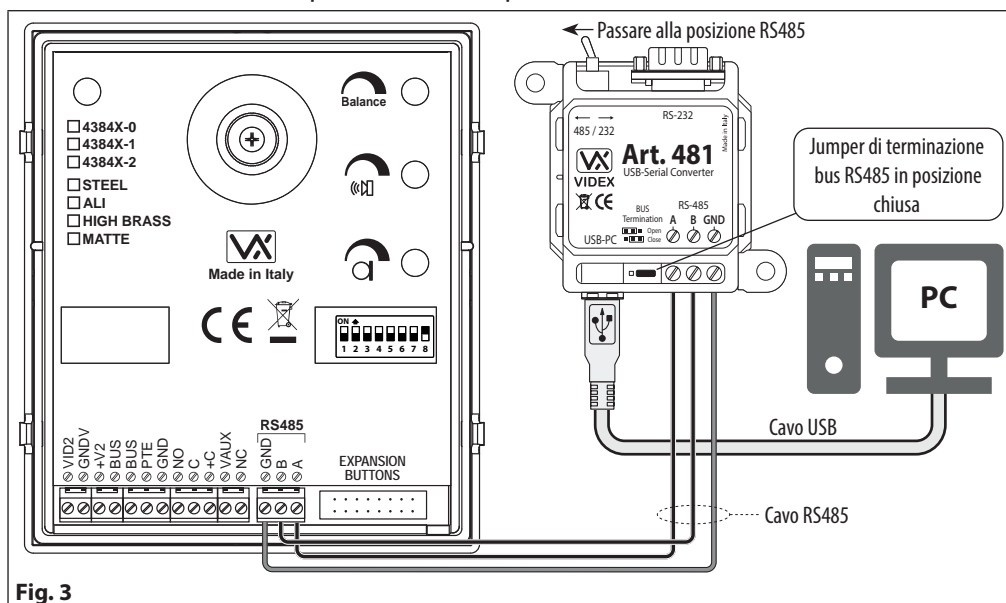
In modalità "Avanzata" sono valide le programmazioni fatte tramite il programma per PC "VX2X00 Programmer" collegato via RS485 del dispositivo attraverso l'interfaccia Art. 481.

Si prega di notare che nel secondo caso la programmazione effettuata tramite gli switch da 1 a 7 sarà ignorata.

CONNESSIONE RS485

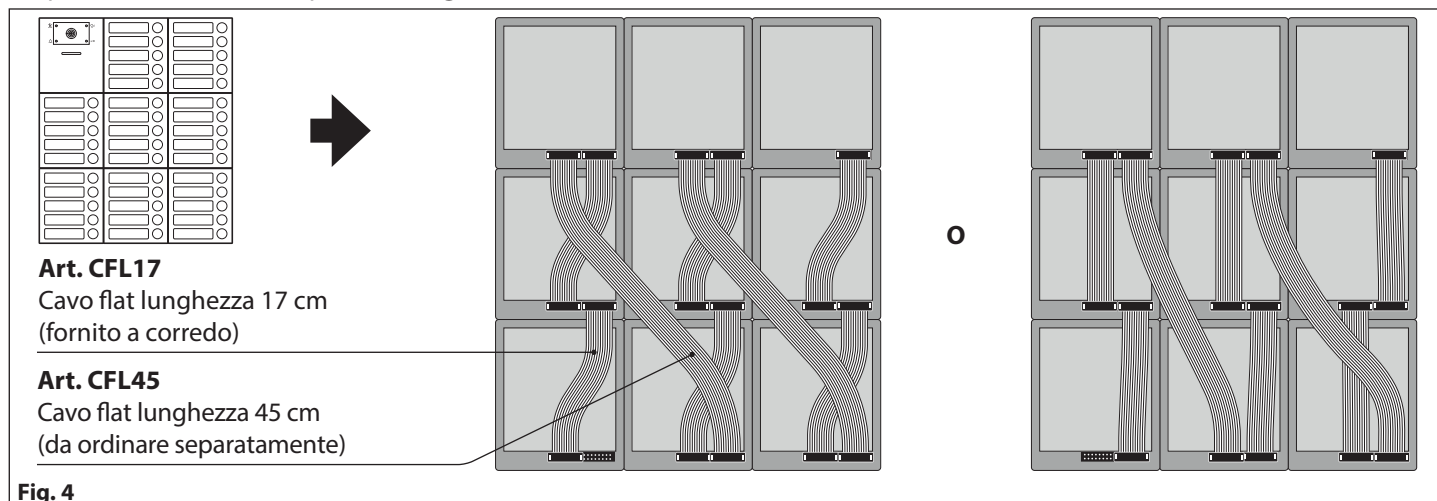
Con lo switch 8 in posizione ON il modulo può essere collegato utilizzando un collegamento bus RS485 tramite un convertitore RS485 a USB (Art. 481), come mostrato **Fig. 3**.

Questo metodo di connessione può essere utilizzato per la programmazione e l'impostazione del modulo. Su distanze minori di 500m il jumper di terminazione bus sull'Art. 481 può essere impostato in posizione APERTA.



COLLEGAMENTO FLAT CABLE 404x

Per dare alimentazione al modulo collegare uno dei connettori maschio IDC al connettore maschio IDC del modulo portiere elettrico attraverso il cavo flat fornito a corredo. Ulteriori moduli di espansione possono essere collegati tramite il connettore maschio IDC libero del precedente modulo d'espansione (**Fig. 4**).



IMPOSTAZIONI JUMPER J2 E J1 PER LED DI RETROILLUMINAZIONE

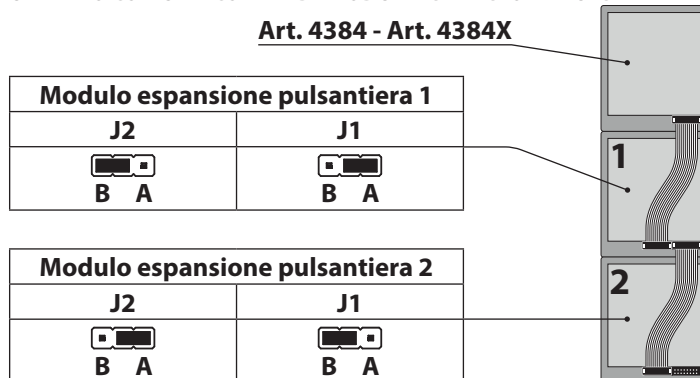
Per un corretto funzionamento impostare i jumper **J2** e **J1** di ogni modulo espansione pulsantiera connesso Art. 404x come mostrato nelle tabelle sottostante.

NOTA: quando più moduli sono collegati, seguendo l'ordine di connessione, ogni due moduli, il precedente deve essere impostato come modulo uno mentre il successivo come modulo 2.

UTILIZZO CON UN SINGOLO MODULO ESPANSIONE PULSANTIERA

J2	J1
B A	B A

UTILIZZO CON UNA COPPIA DI MODULI ESPANSIONE PULSANTIERA



NOTA: per collegare più di due moduli di espansione pulsantiera, fare riferimento agli schemi di installazione.

COME COLLEGARE LA SERRATURA ELETTRICA

Il relé “apri-porta” può operare nel modo “contatti puliti” o nel modo “scarica capacitiva”:

- Nel modo “contatti puliti” il relé funziona nella maniera classica, è necessario un alimentatore o una fonte di alimentazione per la serratura (12-24Vac/dc 2A max) e la durata di attivazione dipende dal tempo d’apertura porta programmato.
- Nel modo “scarica capacitiva” i contatti del relé, al momento dell’attivazione, alimentano direttamente la serratura (12Vac/dc 1A max) per un istante. Non è richiesto un alimentatore per la serratura e il tempo d’apertura porta programmato non influisce sul tempo di attivazione.

A causa del possibile deterioramento delle prestazioni meccaniche della serratura elettrica, la “scarica capacitiva”, col tempo, può incorrere in malfunzionamenti dovuti appunto alla serratura. Nel caso in cui la serratura venga impiegata in ambienti particolarmente polverosi o comunque particolarmente esposti agli agenti atmosferici, si consiglia di utilizzare il relé “apri-porta” nel modo “contatti puliti”.

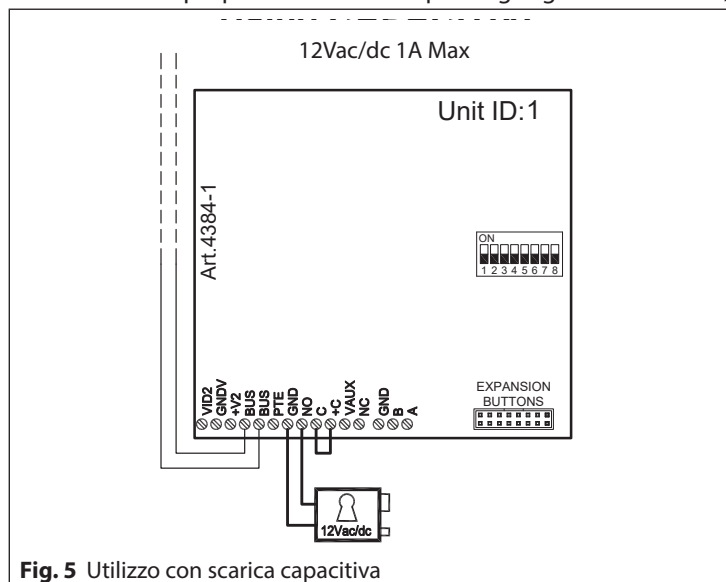


Fig. 5 Utilizzo con scarica capacitiva

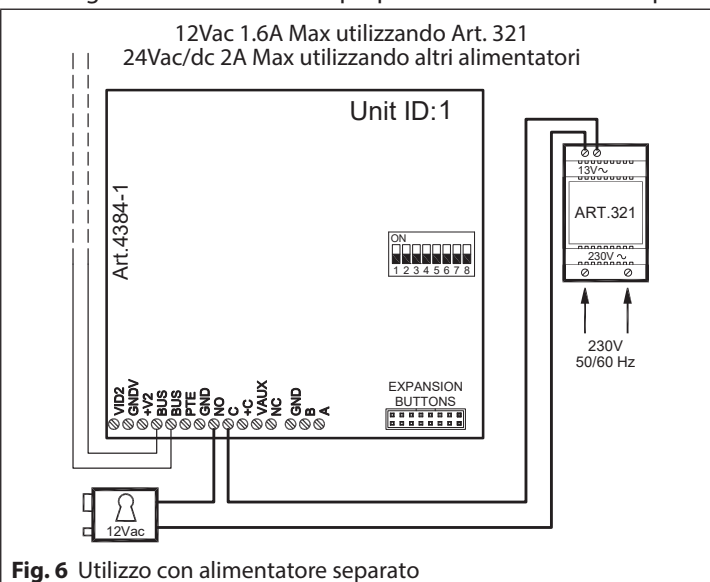


Fig. 6 Utilizzo con alimentatore separato

FUNZIONAMENTO

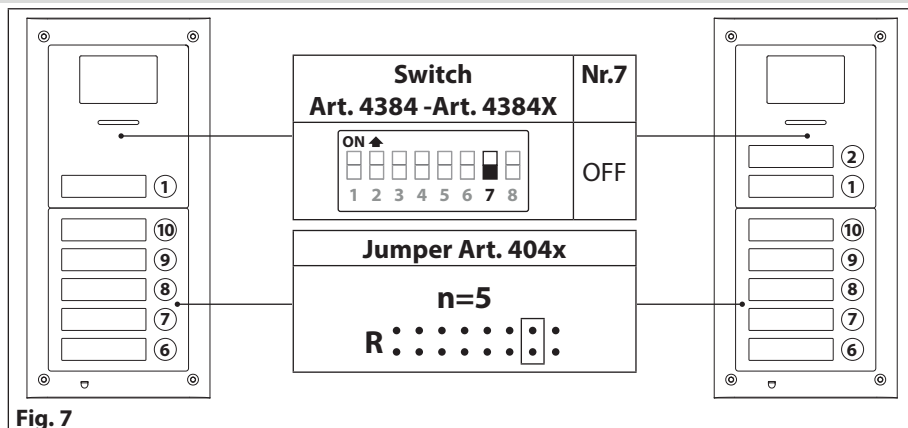
Il dispositivo, dopo le opportune impostazioni e gli adeguati collegamenti dei pulsanti, genera, alla pressione di ciascun pulsante collegato, un codice che corrisponde all’ID CITOFONO (l’indirizzo programmato sul dip-switch ad 8 vie interno alle periferiche) del citofono o videocitofono situato all’interno dell’appartamento che si desidera chiamare.

PER CHIAMARE UN UTENTE

Premere il pulsante relativo all’utente che si desidera chiamare: se il sistema è occupato sarà segnalato da 5 beep rapidi, altrimenti la chiamata sarà scandita da un segnale acustico a lenta intermittenza, interrotto dalla risposta dell’utente o dallo scadere dell’intervallo del tempo di conversazione (tempo programmabile) o dalla pressione prolungata (2sec circa) di un pulsante di chiamata. L’apertura della porta è segnalata da un breve segnale acustico intermittente e dall’accensione del relativo LED. In caso di pressione di un tasto sbagliato o di mancata risposta, una nuova chiamata può cancellare quella precedente.

NOTE DI INSTALLAZIONE

Quando si utilizzano moduli d’espansione pulsantiera (Art. 404x) in abbinamento a portieri con pulsanti incorporati (Art. 4384-1, Art. 4384-2, Art. 4384X-1, Art. 4384X-2), configurare opportunamente i moduli d’espansione pulsantiera in maniera tale da evitare sovrapposizione di indirizzi di chiamata in quanto gli indirizzi dei pulsanti incorporati sono fissi (Fig. 7).



PROGRAMMAZIONE DEI TAG (SOLO VERSIONI ART. 4384X)**TAG MASTER**

Il modulo viene fornito con un tag master. Il tag master è programmato in fabbrica, è di colore bianco per essere individuato facilmente. Questo tag permette di effettuare le operazioni di programmazione o di cancellazione dei tag utenti.

In caso di smarrimento del tag master, sarà necessario ordinarne uno nuovo e seguire una procedura specifica per programmarlo sul modulo. In questo caso, sarà necessario riprogrammare tutti i tag utenti.

TAG UTENTE

La programmazione dei tag utenti viene eseguita sul modulo utilizzando il tag master per aprire la modalità di programmazione:

1. Mettere il tag master davanti al lettore di tag.

↳ Il modulo emette due "bip" acuti.



2. Premere il pulsante di chiamata (il pulsante di chiamata in basso nel caso di un modulo con 2 pulsanti).

↳ Il modulo emette un "bip" basso continuo.



3. Rilasciare il pulsante di chiamata.

↳ Il "bip" basso si arresta.

4. Mettere il tag utente da programmare davanti al lettore.

↳ Il modulo emette un "bip" acuto, il tag è programmato. Se il tag non è rimosso rapidamente, potrebbe essere emesso il segnale di tag già programmato.



5. Ripetere il passo 4 per ogni tag da programmare

Nota: il modulo emette tre "bip" bassi se un tag già programmato viene presentato davanti al lettore di tag.



Nota: il modulo emette tre "bip" acuti per indicare che la memoria è piena (50 tag al massimo). In questo caso, non è possibile programmare nuovi tag.



6. Per uscire dalla modalità programmazione:

» mettere il tag master davanti al lettore di tag, o

» attendere 10 secondi dopo l'ultima programmazione.

↳ Il modulo emette due "bip" bassi per indicare il suo stato in modalità di utilizzo.

**UTILIZZO DEI TAG**

Presentare un tag master davanti al lettore di tag:

↳ Se il tag è programmato, il modulo emette due "bip" acuti e il relè viene attivato.



↳ Se il tag non è programmato, il modulo emette tre "bip" bassi e il relè non viene attivato.

**CANCELLAZIONE DEI TAG UTENTE**

⚠ La procedura seguente cancellerà la programmazione di tutti i badge utenti.

La cancellazione della programmazione dei tag utenti viene eseguita sul modulo utilizzando il tag master per avviare la procedura:

1. Mettere il tag master davanti al lettore di tag.

↳ Il modulo emette due "bip" acuti.



2. Premere il pulsante di chiamata (il pulsante di chiamata in basso nel caso di un modulo con 2 pulsanti).

↳ Il modulo emette un "bip" basso continuo.



3. Rilasciare il pulsante di chiamata.

↳ Il "bip" basso si arresta.

4. Premere continuamente il pulsante di chiamata e presentare il tag master davanti al lettore di tag.

↳ Il modulo emette due "bip" bassi, tutti i tag utenti vengono cancellati e il modulo esce dalla modalità programmazione.



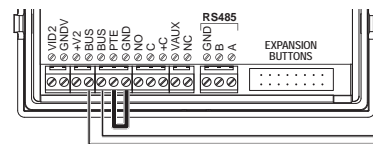
Art. 4384 Portiere elettrico con telecamera incorporata

Art. 4384X Portiere elettrico con telecamera e lettore di prossimità incorporati

RIPROGRAMMAZIONE DI UN TAG MASTER

Se il tag master è stato smarrito o danneggiato, è possibile programmarne uno nuovo osservando la seguente procedura:

1. Togliere l'alimentazione.
2. Aprire la scatola del modulo.
3. Fare un ponte tra i morsetti **PTE** e **GND** o premere continuamente il pulsante "premere per uscire" se questo è collegato al modulo (vedere la Guida all'installazione del modulo).



4. Ripristinare l'alimentazione.

↳ Il modulo emette un "bip" acuto.



5. Togliere il ponte tra i morsetti **PTE** e **GND** o rilasciare il pulsante "premere per uscire".

↳ Il modulo emette un "bip" acuto.



6. Presentare il nuovo tag master davanti al lettore di tag.

↳ Il modulo emette due "bip" acuti, poi due "bip" bassi, il tag master è programmato, la programmazione di tutti i tag utenti è cancellata e il modulo esce dalla modalità programmazione.



7. Richiudere la scatola del modulo.

RIMOZIONE/INSERIMENTO DEL PORTA-CARTELLINO

- Per evitare ammaccature della placca frontale, proteggere il lato che verrà in contatto con la lama del cacciavite utilizzando una striscia di nastro isolante;
- Inserire il cacciavite (lato piatto della lama) nell'apposita fessura del porta cartellino come mostrato in **Fig. 8**;
- Fare leva con il cacciavite come mostrato in **Fig. 9** per rimuovere il porta-cartellino (fare attenzione a non ammaccare la placca);
- Modificare il cartellino e riporlo all'interno del porta-cartellino quindi riposizionare lo stesso al suo posto inserendolo nel suo alloggiamento dal lato destro o sinistro e premendo il lato rimasto libero fino all'aggancio (compiendo un movimento contrario a quello fatto per estrarlo).

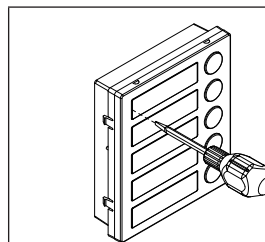


Fig. 8

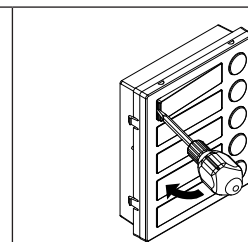


Fig. 9

APPLICAZIONE GUARNIZIONE ADESIVA

Applicare la guarnizione adesiva (Y) come mostrato in **Fig. 10**.

INSERIMENTO FERMI ANTI-EFFRAZIONE

Inserire i fermi anti-effrazione (W) come mostrato in **Fig. 11**.

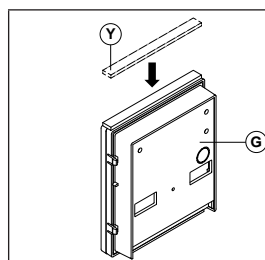


Fig. 10

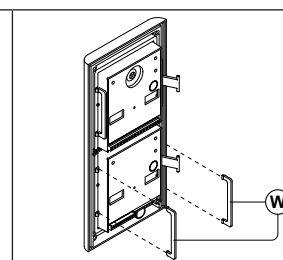


Fig. 11

Art. 4384 Portiere elettrico con telecamera incorporata

Art. 4384X Portiere elettrico con telecamera e lettore di prossimità incorporati

SEGNALI MORSETTERIA DI CONNESSIONE
VERSIONI ART. 4384

VID2	Ingresso segnale video (centrale coassiale)	
GNDV	Massa segnale video in ingresso - uscita alimentazione 0V verso la telecamera esterna	
+V2	Uscita 12Vdc di alimentazione per telecamera esterna	Max 12Vdc 150mA
BUS	Morsetti di collegamento al BUS	
BUS		
PTE	Ingresso di tipo attivo basso (quando attivo abilita il relè apri-porta)	
GND	Massa	
NO	Relè apri-porta contatto normalmente aperto	Max 12-24 Vac/dc 2A
C	Relè apri-porta contatto comune	
+C	Uscita per attivazione serratura tramite scarica capacitiva	
VAUX	Ingresso 35 Vdc per alimentazione locale del posto esterno (l'alimentazione non è più fornita dal BUS)	
NC	Relè apri-porta contatto normalmente chiuso	Max 12-24 Vac/dc 2A

SPECIFICHE TECNICHE

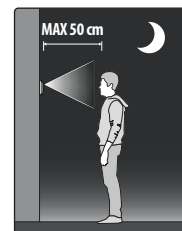
Pulsanti di chiamata:	Fino a 94
Tensione di lavoro:	fornita dalla linea BUS
Assorbimento massimo:	Stand-by: 50mA In funzione: 165mA
Temperatura di lavoro:	-10 +50 °C

VERSIONI ART. 4384X

VID2	Ingresso segnale video (centrale coassiale)	
GNDV	Massa segnale video in ingresso - uscita alimentazione 0V verso la telecamera esterna	
+V2	Uscita 12Vdc di alimentazione per telecamera esterna	Max 12Vdc 150mA
BUS	Morsetti di collegamento al BUS	
BUS		
PTE	Ingresso di tipo attivo basso (quando attivo abilita il relè apri-porta)	
GND	Massa	
NO	Relè apri-porta contatto normalmente aperto	Max 12-24 Vac/dc 2A
C	Relè apri-porta contatto comune	
+C	Uscita per attivazione serratura tramite scarica capacitiva	
VAUX	Ingresso 35 Vdc per alimentazione locale del posto esterno (l'alimentazione non è più fornita dal BUS)	
NC	Relè apri-porta contatto normalmente chiuso	Max 12-24 Vac/dc 2A
GND	Massa	
B	Interfaccia seriale RS-485	
A		

DISTANZA DI ILLUMINAZIONE MASSIMA DALLA CAMERA DI NOTTE

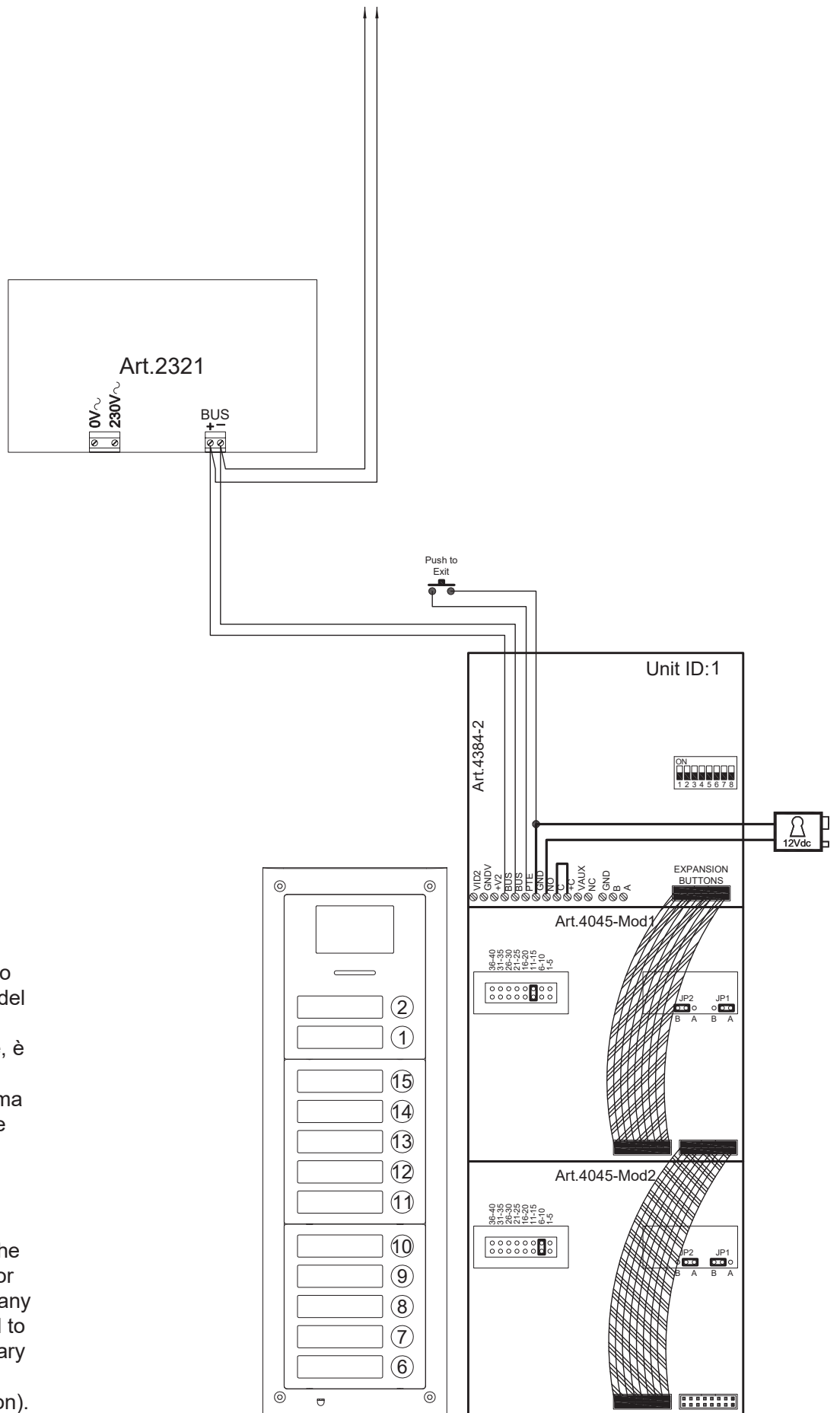
I LED di illuminazione all'interno della camera illuminano correttamente il visitatore quando si trova a una distanza massima di 50 cm.


PULIZIA DELLA PLACCA

Usare un panno morbido e pulito. Usare acqua tiepida o un detersivo non aggressivo.

Non usare:

- prodotti abrasivi;
- prodotti contenenti cloro;
- prodotti per la pulizia dei metalli.



N.B.
 Dopo ogni cambiamento nella programmazione del posto esterno, del videocitofono o del relè, è necessario togliere l'alimentazione al sistema e ripristinarla affinché le variazioni vengano recepite dai rispettivi dispositivi.

After each change on the programming of the door station, videophone or any other device connected to the system it is necessary to restart the system (power off then power on).

Title: **VX2300 2 Wire Bus 12 Apartments Video Door Entry System**

Triolo:
Videx Electronics S.p.A.
 Via del Lavoro 1, 63846 Monte Giberto (FM)
 Phone: +39 0734 631669 - Fax +39 0734 631669
 www.videx.it - info@videx.it

Notes:
 .
 Note:
 .

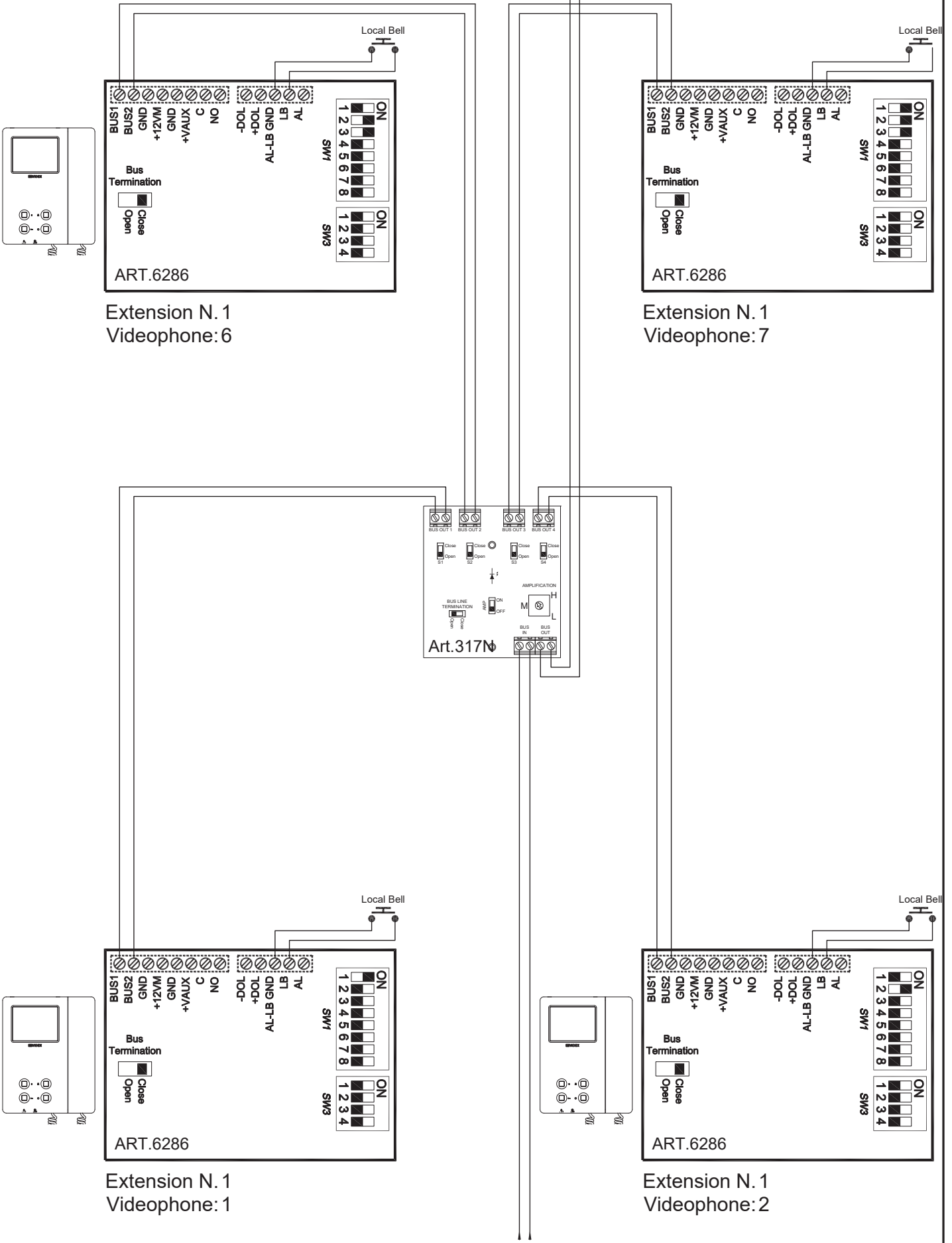
Data creazione: **15/04/2019**

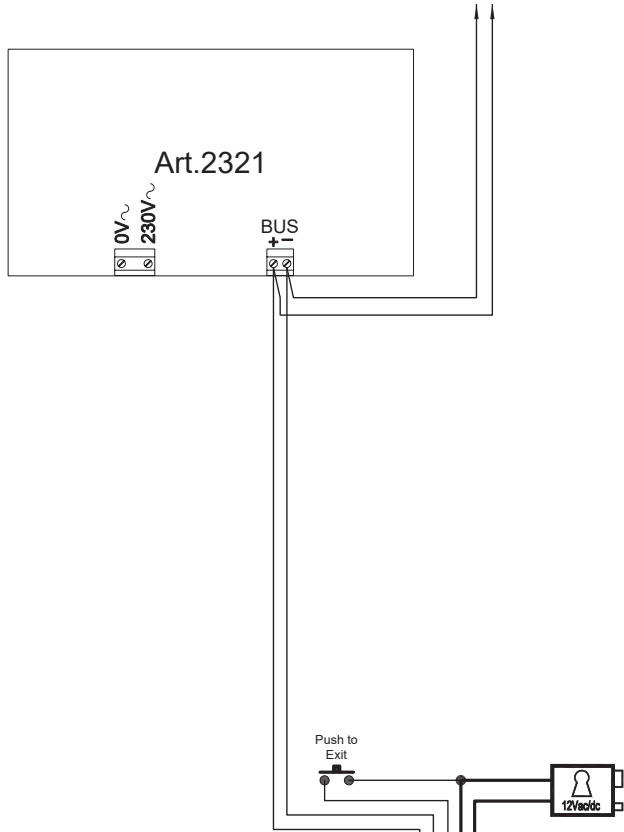
Data modifica: **14/06/2019**

Autore: **Marco Rongoni**

Cod. File: **esvk-62h-006a.dwg**

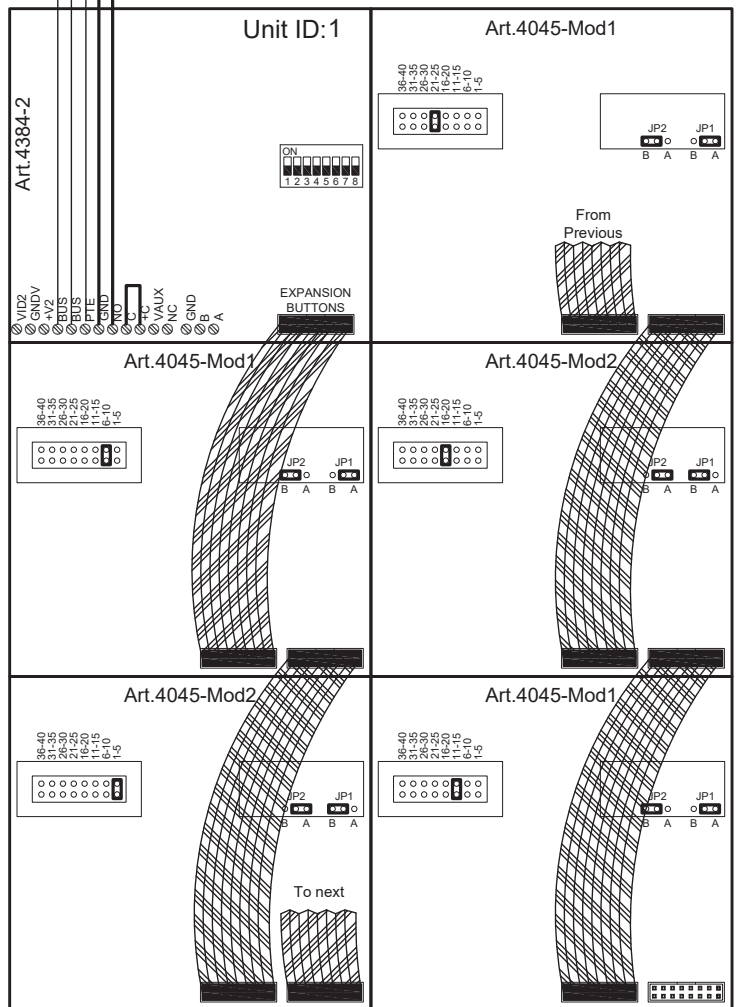
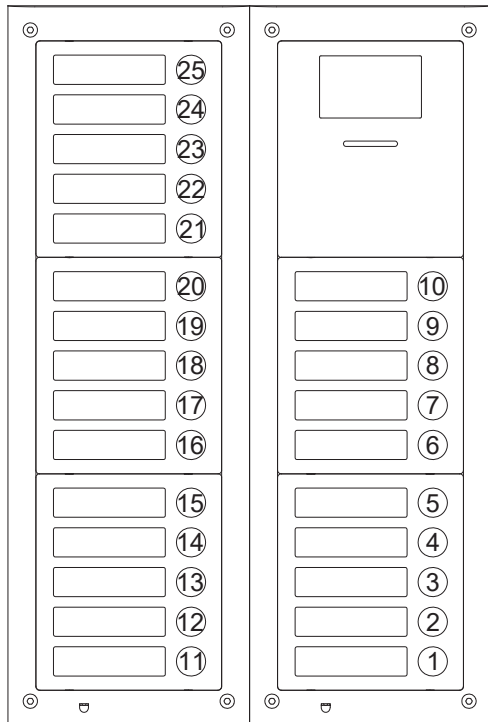
Foglio **1 / 1**





N.B.
Dopo ogni cambiamento nella programmazione del posto esterno, del videocitofono o del relè, è necessario togliere l'alimentazione al sistema e ripristinarla affinché le variazioni vengano recepite dai rispettivi dispositivi.

After each change on the programming of the door station, videophone or any other device connected to the system it is necessary to restart the system (power off then power on).



Title: **VX2300 2 Wire Bus 25 Apartments Video Door Entry System**

Data creazione: **14/06/2019**

Foglio **1 / 1**

Trat:

Data modifica: **14/06/2019**

Autore: **Marco Rongoni**

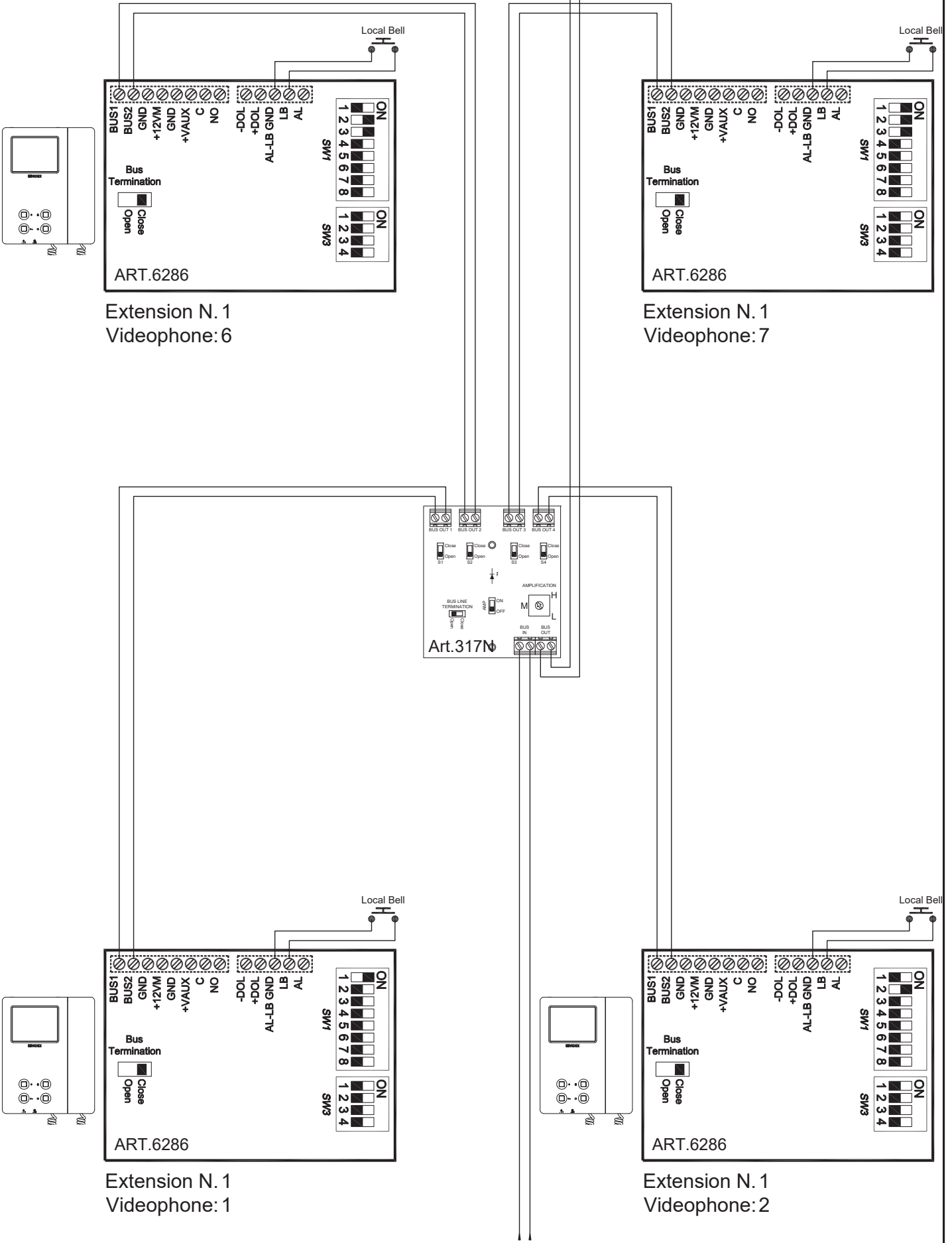


Videx Electronics S.p.A.
Via del Lavoro 1, 63846 Monte Giberto (FM)
Phone: +39 0734 631669 - Fax +39 0734 631669
www.videx.it - info@videx.it

Notes:

Note:

Cod File: **esvk-62h-006b.dwg**



ENG DISPOSAL

In accordance with the Legislative Decree no. 49 of 14 March 2014 "Implementation of the Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)".

The crossed-out bin symbol on the equipment or on the packaging indicates that when the product reaches the end of its lifetime, it must be collected separately from mixed municipal waste. The user must, therefore, dispose of the equipment at the end of its lifetime in the suitable waste collection centres or bring it to the retailer during the purchase of a new equipment of equivalent type at the ratio of one-to-one. Furthermore, the user is allowed to dispose of the WEEEs of very small size (domestic appliances without any external dimension exceeding 25 cm (9.84 inches) for free to the retailers, without any purchase obligation. The correct waste disposal of the WEEEs contributes to their reuse, recycling and recovery and avoids potential negative effects on the environment and human health due to the possible presence of dangerous substances within them.


ITA SMALTIMENTO

Ai sensi del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n° 49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti urbani misti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita presso gli idonei centri di raccolta differenziata oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'utente ha, inoltre, la possibilità di conferire gratuitamente presso i distributori, senza alcun obbligo di acquisto, per i RAEE di piccolissime dimensioni (per le apparecchiature di tipo domestico con nessuna dimensione esterna superiore a 25 cm). L'adeguata raccolta differenziata dei RAEE contribuisce al loro riutilizzo, riciclaggio e recupero ed evita potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana dovuti alla eventuale presenza di sostanze pericolose al loro interno.

FRA ÉLIMINATION

Conformément au décret législatif n° 49 du 14 mars 2014 relatif à l'« Application de la directive 2012/19 / UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ».

Le symbole de la poubelle barrée sur l'équipement ou sur son emballage indique que le produit en fin de vie utile doit être collecté séparément des autres déchets municipaux en mélange. L'utilisateur doit donc remettre l'équipement en fin de vie aux centres de collecte appropriés ou le restituer au revendeur lors de l'achat d'un nouveau type d'équipement équivalent, dans le rapport de un à un. De plus, l'utilisateur a la possibilité de conférer gratuitement aux distributeurs, sans aucune obligation d'achat, de très petits DEEE (pour les appareils ménagers sans dimensions extérieures supérieures à 25 cm). La collecte séparée adéquate des DEEE contribue à leur réutilisation, leur recyclage et leur valorisation et évite les éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence possible de substances dangereuses dans ceux-ci.

SPA ELIMINACIÓN

De conformidad con el Decreto legislativo n. 49 de 14 de marzo 2014 "Aplicación de la Directiva 2012/19/UE relativa a residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)".

El símbolo del contenedor tachado indicado sobre los aparatos o sobre los embalajes señala que el producto al final de su vida útil debe ser recogido separadamente de otros residuos municipales mezclados. Por tanto, el usuario deberá conferir los aparatos al final de su vida útil en los apropiados centros de recogida selectiva o devolverlos al revendedor al momento de la compra de nuevos aparatos equivalentes, en una relación de uno a uno. Además, el usuario tiene la posibilidad de entregar sin cargo a los distribuidores, sin ninguna obligación de compra, los RAEEs muy pequeños (para electrodomésticos sin dimensiones externas superiores a 25 cm).

La recogida selectiva apropiada de los RAEEs contribuye a su reutilización, reciclaje y valorización y evita potenciales impactos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana debidos a la posible presencia de sustancias peligrosas dentro de ellos.

NLD VERWIJDERING

In overeenstemming met het Wetsbesluit nr. 49 van 14 maart 2015 "Implementatie van de Richtlijn 2012/19/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA)".

Het doorgekruiste vuilnisbaksymbool op het apparaat of de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met het gewone huisvuil weggegooid mag worden. De gebruiker moet het apparaat aan het einde van zijn levensduur inleveren bij een gepast inzamelpunt of de winkel waar hij een nieuw apparaat van een gelijksoortig type zal kopen. De gebruiker kan tevens AEEA's van een zeer klein formaat (huishoudapparaten met een buitenafmeting kleiner dan 25 cm (9,84 inch)) gratis en zonder enige aankoopverplichting bij handelaars inleveren. Een juiste verwijdering van AEEA's draagt bij tot hergebruik, recycling en terugwinning, en voorkomt potentiële negatieve effecten op het milieu en de menselijke gezondheid door de mogelijke aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.

MANUFACTURER FABBRICANTE FABRICANT FABRICANTE FABRIKANT الشركة المصنعة	VIDEX ELECTRONICS S.P.A. Via del Lavoro, 1 63846 Monte Giberto (FM) Italy Tel (+39) 0734 631669 Fax (+39) 0734 632475 www.videx.it - info@videx.it	
CUSTOMER SUPPORT SUPPORTO CLIENTI SUPPORTS CLIENTS ATENCIÓN AL CLIENTE KLANTENDIENST خدمة العملاء	VIDEX ELECTRONICS S.P.A. www.videx.it - technical@videx.it Tel: +39 0734-631669 Fax: +39 0734-632475	UK Customers only: VIDEX SECURITY LTD www.videxuk.com Tech Line: 0191 224 3174 Fax: 0191 224 1559

*Main UK office:***VIDEX SECURITY LTD**

1 Osprey Trinity Park
Trinity Way
LONDON E4 8TD
Phone: (+44) 0870 300 1240
Fax: (+44) 020 8523 5825
www.videxuk.com
marketing@videxuk.com

*Northern UK office:***VIDEX SECURITY LTD**

Unit 4-7
Chillingham Industrial Estate
Chapman Street
NEWCASTLE UPON TYNE - NE6 2XX
Tech Line: (+44) 0191 224 3174
Phone: (+44) 0870 300 1240
Fax: (+44) 0191 224 1559

*Greece office:***VIDEX HELLAS Electronics**

48 Filolaou Str.
11633 ATHENS
Phone: (+30) 210 7521028
(+30) 210 7521998
Fax: (+30) 210 7560712
www.videx.gr
videx@videx.gr

*Danish office:***VIDEX DANMARK**

Hammershusgade 15
DK-2100 COPENHAGEN
Phone: (+45) 39 29 80 00
Fax: (+45) 39 27 77 75
www.videx.dk
videx@videx.dk

*Benelux office:***NESTOR COMPANY NV**

E3 laan, 93
B-9800 Deinze
Phone: (+32) 9 380 40 20
Fax: (+32) 9 380 40 25
www.videx.be
info@videx.be

*Dutch office:***NESTOR COMPANY BV**

Business Center Twente (BCT)
Grotestraat, 64
NL-7622 GM Borne
www.videxintercom.nl
info@videxintercom.nl



The product is CE marked demonstrating its conformity and is for distribution within all member states of the EU with no restrictions. This product follows the provisions of the European Directives 2014/30/EU (EMC); 2014/35/EU (LVD); 2011/65/EU (RoHS); CE marking 93/68/EEC.

Il prodotto è marchiato CE a dimostrazione della sua conformità e può essere distribuito liberamente all'interno dei paesi membri dell'Unione Europea UE. Questo prodotto è conforme alle direttive Europee: 2014/30/UE (EMC); 2014/35/UE (LVD); 2011/65/UE (RoHS); marcatura CE 93/68/EEC.

Le produit est marqué CE à preuve de sa conformité et peut être distribué librement à l'intérieur des pays membres de l'union européenne EU. Ce produit est conforme aux directives européennes 2014/30/EU (EMC); 2014/35/EU (LVD); 2011/65/EU (RoHS); marquage CE 93/68/EEC.

El producto lleva la marca CE que demuestra su conformidad y puede ser distribuido en todos los estados miembros de la unión europea UE. Este producto cumple con las Directivas Europeas 2014/30/EU (EMC); 2014/35/EU (LVD); 2011/65/EU (RoHS); marca CE 93/68/EEC.

Het product heeft de CE-markering om de conformiteit ervan aan te tonen en is bestemd voor distributie binnen de lidstaten van de EU zonder beperkingen. Dit product volgt de bepalingen van de Europese Richtlijnen 2014/30/EU (EMC); 2014/35/EU (LVD); 2011/65/EU (RoHS); CE-markering 93/68/EEG.

يحمل المنتج علامة التوافق الأوروبي CE لإظهار توافقه مع المواصفات ذات الصلة وإمكانية توزيعه في كافة دول الاتحاد الأوروبي بدون أية قيود. يلبّي هذا المنتج جميع متطلبات التوجيهات الأوروبية 2014/30/UE (EMC); 2014/35/UE (LVD); 2011/65/UE (RoHS) - علامة المطابقة للمواصفات الأوروبية 93/68/EEC.

